

AS "Latvenergo"

NOLIKUMS / REGULATION

Sarunu procedūra publicējot dalības uzaicinājumu (SPSIL) / Negotiated procedure by publishing an invitation to participate (LPPSP)

Putnu aizsardzības sistēmas Lafloras vēja elektrostaciju parkam/ Bird protection systems for the Laflora wind farm

AS "Latvenergo" 2025/12

Vispārīgie noteikumi / General provisions

1. Iepirkuma procedūras pamatnosacījumi

- 1.1. Pasūtītājs saskaņā ar Sabiedrisko pakalpojumu sniedzēju iepirkumu likumu organizē iepirkuma procedūru saskaņā ar šo iepirkuma nolikumu (turpmāk tekstā "Nolikums"), nodrošinot Pasūtītāja finanšu līdzekļu efektīvu izmantošanu, iepirkuma procedūras atklātumu, piegādātāju brīvu konkurenci, kā arī vienlīdzīgu un taisnīgu attieksmi pret tiem.
- 1.2. Iepirkuma procedūrai piemērojamie tiesību akti:
 - 1.2.1. Sabiedrisko pakalpojumu sniedzēju iepirkumu likums (turpmāk – Likums);
 - 1.2.2. Ministru kabineta 28.03.2017. noteikumi Nr.187 "Sabiedrisko pakalpojumu sniedzēju iepirkuma procedūru un metu konkursu norises kārtība".
- 1.3. Termini:
 - 1.3.1. Piegādātājs – fiziska vai juridiska persona, grupa vai šādu personu apvienība jebkurā kombinācijā, kas piedāvā veikt darbus, piegādāt produktus vai sniegt atbilstošus pakalpojumus.
 - 1.3.2. ID Nr - identifikācijas numurs - apzīmējums, kurā iekļauts Pasūtītāja nosaukums, attiecīgais gads un iepirkuma kārtas numurs augošā secībā (AS "Latvenergo" 2025/12).
 - 1.3.3. Kandidāts – piegādātājs, kurš piedalās iepirkuma procedūrā līdz piedāvājuma iesniegšanai.
 - 1.3.4. Pieteikums - Dokumentu pakete, ko Kandidāts iesniedz Elektronisko iepirkumu sistēmā dalībai iepirkuma procedūras 1.posmā (Kandidātu atlase).
 - 1.3.5. Nolikums - iepirkuma pirmā posma nolikums (arī nolikums), Kandidātu kvalifikācijas (atlases) nolikums.
 - 1.3.6. Pretendents – kvalificētais Kandidāts, kurš tiks uzaicināts iesniegt piedāvājumu un ir iesniedzis piedāvājumu.
 - 1.3.7. CPV - Kopējā iepirkumu vārdnīca - Eiropas Savienības apstiprināta nomenklatūrā, kas tiek piemērota publiskajās iepirkumu procedūrās.
 - 1.3.8. ESPD – Eiropas vienotais iepirkuma dokuments.
- 1.4. Iepirkuma procedūrā piedalīties un kā Kandidāts iesniegt pieteikumus saskaņā ar Nolikuma prasībām drīkst jebkurš ieinteresētais piegādātājs.
- 1.5. Iepirkuma procedūras laikā saziņa par nolikumu un/vai iepirkuma priekšmetu pieļaujama tikai ar Pasūtītāja kontaktpersonu.
- 1.6. Iepirkuma procedūra sastāv no diviem posmiem:

1. General Terms and Conditions of the Procurement Procedure

- 1.1. Contracting authority pursuant to the requirements of the Law on the Procurements of Public Service Providers organizes the procurement procedure in accordance with this regulation on procurement (hereinafter in the text "Regulation"), ensuring the efficient use of the Contracting authority's financial means, the transparency of the procurement procedure, free competition of the economic operators and equal and fair treatment of them.
- 1.2. Law applicable to the procurement procedure:
 - 1.2.1. Law on the Procurements of Public Service Providers (hereinafter – Law);
 - 1.2.2. Cabinet Regulation 187 "Procedures for the Course of Procurement Procedures and Design Contests of Public Service Providers" of 28 March 2017.
- 1.3. Terms:
 - 1.3.1. Economic operator - an individual or a legal person, a group or association of such persons in any combination hereof which offers to perform works, supply products, or provide services accordingly.
 - 1.3.2. ID No - Identification number - Designation which includes the name of Contracting Authority, the relevant year and the procurement sequence number in ascending order (AS "Latvenergo" 2025/12).
 - 1.3.3. Candidate – the supplier who participates in the Procurement procedure until the submission of the tender.
 - 1.3.4. Application - Documentation package the Candidate submits in Electronic Procurement System to participate in the Stage 1 of the Procurement Procedure (selection of Candidates).
 - 1.3.5. Regulation - First Stage Regulation, Candidates' qualification (selection) Regulations.
 - 1.3.6. Tenderer – the qualified Candidate who was invited to submit a tender and has submitted a tender.
 - 1.3.7. CPV - Common procurement vocabulary - A nomenclature approved by the European Union which is applied in public procurement procedures.
 - 1.3.8. ESPD - European Single Procurement Document.
- 1.4. Any economic operator may participate in the procurement procedure and submit application in accordance with the requirements of the Regulation.

- 1.6.1. **1.posms:** Kandidātu atlase, kurā drīkst piedalīties jebkura fiziska vai juridiska persona, šādu personu apvienībā jebkurā to kombinācijā.
- 1.6.2. **2.posms:** Piedāvājumu izvērtēšana un sarunas, kurās **drīkst piedalīties tikai kvalificētie Kandidāti**, kuri uzaicināti un iesniedz piedāvājumu sarunu procedūrai un kā Pretendenti piedalās sarunu procedūrā pēc piedāvājuma iesniegšanas.

2. Dalības nosacījumi un informācijas apmaiņa

- 2.1. Piedalīšanās iepirkumā un līguma saistību nodibināšana ir balstīta uz vienlīdzīgiem noteikumiem fiziskajām un juridiskajām personām, kas izveidotas un rīkojas saskaņā ar to izcelsmes valsts normatīvajiem aktiem.
- 2.2. Dalība iepirkumā ir Kandidāta brīvas gribas izpausme un, iesniedzot savu pieteikumu, Kandidāts apliecina, ka pilnībā pieņem sev par saistošiem un apņemas pildīt šajā Nolikumā ietvertos nosacījumus un noteikumus.
- 2.3. Nolikums, nolikuma grozījumi un atbildes uz ieinteresēto piegādātāju jautājumiem ir publiski pieejami Sabiedrisko pakalpojumu sniedzēja pircēja profilā EIS e-konkursu apakšsistēmā.
- 2.4. Kandidāta pienākums ir pastāvīgi sekot publicētajai aktuālajai informācijai attiecībā uz šo iepirkuma procedūru. Visa papildus informācija attiecībā uz šo iepirkuma procedūru (skaidrojumi, grozījumi un tml.) tiks publicēta pircēja profilā.
- 2.5. Informācijas apmaiņa, kas attiecas uz šo iepirkuma procedūru, starp Pasūtītāju un Kandidātiem notiek, sūtot to uz Nolikumā vai pieteikumos norādītajām kontakta e-pasta adresēm vai izmantojot EIS (www.eis.gov.lv) e-konkursu apakšsistēmā pie attiecīgās iepirkuma procedūras tam paredzēto funkciju. Konkrēto informācijas nosūtīšanas veidu izvēlas tās nosūtītājs. Saziņas dokumentā ietver iepirkuma nosaukumu un identifikācijas numuru.
- 2.6. Piegādātāju apvienības drīkst iesniegt pieteikumus. Pasūtītājs neizvirza prasību par noteiktu šādas apvienības juridisko statusu, lai tā kā Kandidāts iesniegtu pieteikumu.
- 2.7. Kandidātam, visiem personālsabiedrības biedriem (ja pieteikumu iesniedz personālsabiedrība) vai visiem piegādātāju apvienības dalībniekiem (ja pieteikumu iesniedz piegādātāju apvienība) jābūt reģistrētiem Latvijas Republikas Uzņēmumu reģistra Komercreģistrā vai citā Kandidāta saimnieciskai darbībai atbilstošā reģistrā, (vai līdzvērtīgā reģistrā ārvalstīs, ja attiecīgās valsts normatīvie akti paredz reģistrāciju) atbilstoši attiecīgās valsts normatīvo aktu prasībām.
- 2.8. Kandidātam ir jāsedz visas pieteikuma sagatavošanas un iesniegšanas izmaksas, un Pasūtītājs nekādā ziņā nav atbildīgs un neuzņemas saistības par šīm izmaksām neatkarīgi no pieteikumu izvērtēšanas norises un rezultāta.
- 2.9. Ja Kandidāts savā pieteikumā ir iekļāvis informāciju, kuras publicēšana varētu kaitēt tā komerciālajām interesēm un kuru Kandidāts uzskata par komercnoslēpumu, Kandidātam tas nepārprotami jānorāda pieteikumā. Kā komercnoslēpums nevar tikt norādīta informācija, kuras publicēšana Pasūtītājam ir obligāta saskaņā ar normatīvo aktu vai Nolikuma prasībām.
- 2.10. Attiecībā uz Kandidāta tehniskajām, profesionālajām spējām Kandidāts var balstīties uz citu personu iespējām, ja tas ir nepieciešams iepirkuma līguma izpildei, neatkarīgi no savstarpējo attiecību tiesiskā rakstura. Šādā gadījumā Kandidāts pierāda iepirkuma komisijai, ka tam faktiski būs pieejami šo personu resursi, kuri pašam nav un kas ir nepieciešami iepirkuma līguma izpildei uz visu iepirkuma līguma izpildes laiku, ciktāl tie būs nepieciešami, iesniedzot šo personu apliecinājumu vai vienošanos par nepieciešamo resursu nodošanu Kandidāta rīcībā. Kandidāts, lai apliecinātu profesionālo pieredzi vai Pasūtītāja prasībām atbilstošu personāla pieejamību, var balstīties uz citu personu iespējām tikai tad, ja šīs personas sniegs pakalpojumus, kuru izpildei attiecīgās spējas ir nepieciešamas. Attiecībā uz Kandidāta saimnieciskajām un finansiālām spējām, Kandidāts var balstīties uz citu personu iespējām pierādot iepirkuma komisijai, ka tam faktiski būs pieejami šo personu resursi, kuri pašam nav un kas ir nepieciešami iepirkuma līguma izpildei uz visu iepirkuma līguma izpildes laiku, ciktāl tie būs nepieciešami un ka šīs personas būs solidāri atbildīgas par iepirkuma līguma izpildi.
- 2.11. Ja Kandidāta vārdā pieteikumu iesniedz tā filiāle, tad kvalifikācijas prasības jāizpilda mātes uzņēmumam, jo filiāle nevar patstāvīgi uzņemties saistības kā tiesību subjekts, bet tikai Kandidāta vārdā.

3. Valoda

- 3.1. Iepirkuma dokumenti sagatavoti latviešu un angļu valodā.
- 3.2. Pieteikumam jābūt sagatavotam un iesniegtam latviešu vai angļu valodā. Kandidāta iesniegtais pieteikums var būt arī citā valodā, bet tādā gadījumā tam jābūt pievienotam tulkojumam latviešu vai angļu valodā ar noteikumu, ka, interpretējot pieteikumu, attiecīgais tulkojuma teksts ir prioritārs.

4. Iepirkuma dokumentu skaidrojumi

- 4.1. Ja Piegādātājam nepieciešama papildus informācija par iepirkuma procedūras dokumentos iekļautajām prasībām, viņš to laikus pieprasa Pasūtītājam rakstveidā –

- 1.5. During the procurement procedure, communication on the Regulation and/or the procurement subject shall be permitted only with the Contracting authority's contact person.
- 1.6. The Procurement procedure consists of two following stages:

- 1.6.1. **Stage 1: The selection of the Candidates** is open to any natural person or legal person or a public authority, an association of such persons in any combination.
- 1.6.2. **Stage 2:** Evaluation of tenders and negotiations where **only qualified Candidates are invited to participate**. The Candidates, who are invited and submit the tender for the negotiated procedure, participate as Tenderers in the negotiated procedure after the submission of tenders

2. Participation conditions and information exchange

- 2.1. The participation in the procurement and establishing of contract obligations shall be open on equal conditions for physical and legal persons established and operating in accordance with the laws of their country of origin.
- 2.2. The Candidate's participation in the procurement is manifestation of his own free will. Having submitted the application, the Candidate accepts all the binding requirements and stipulations incorporated in the Regulation.
- 2.3. The Regulation, amendments to the Regulation and answers to the questions of interested economic operators are publicly available in the buyer profile of the Public Service Provider in the EIS e-tender subsystem.
- 2.4. The Candidate is obliged to constantly follow the published up-to-date information regarding this procurement procedure. All additional information regarding this procurement procedure (explanations, amendments, etc.) will be published on the buyer profile.
- 2.5. The exchange of information, between the Contracting authority and the Candidates, regarding this procurement procedure shall be carried out by sending thereof to the e-mail addresses indicated in the Regulation or Candidate's application or by using the EIS (www.eis.gov.lv) function in the e-tender subsystem for the relevant procurement procedure. The exact type of information exchange shall be selected by the sender. The communication document shall contain the title of the procurement and the identification number.
- 2.6. Economic operator association may submit applications. The Contracting authority does not require a certain legal status of such an association to submit an application as a Candidate.
- 2.7. The Candidate, all members of the partnership (if the application is submitted by the partnership) or all members of the association of economic operators (if the application is submitted by the Economic operator association) must be registered in the Commercial Register of the Enterprise Register of the Republic of Latvia or in another register appropriate to the Candidate's economic activity (or equivalent abroad if registration is required by national law) according to the national law of the country concerned.
- 2.8. The Candidate shall cover all expenses related with preparation and submission of the application and the Contracting authority in no way shall be responsible and shall not undertake any obligations concerning these expenses with respect to the course and result of evaluation of applications.
- 2.9. If in its application, the Candidate has included the information, a disclosure whereof might harm its commercial interests, and the Candidate deems this information a trade secret, the Candidate must clearly specify this in the application. The information, which the Contracting authority is obliged disclose in compliance with the requirements of the laws or the Regulation, cannot be specified as a trade secret.
- 2.10. Regarding the Candidate's technical and professional abilities, the Candidate may rely on the capabilities of other persons, if it is necessary for completing the procurement contract, regardless of the legal nature of its relationship with those parties. In this case, the Candidate shall prove to the Procurement Commission that it will actually have access to the resources of those persons, which it does not have on its own, and which are and as far as they are necessary for the performance of the procurement contract for the entire duration, submitting a statement from these persons or an agreement to place at the disposal of the Candidate the resources necessary. The Candidate may rely on the resources of other persons for certifying that its professional experience or availability of personnel meet the Contracting authority's requirements, only if those persons provide the services for which the relevant abilities are necessary. Regarding the Candidate's economic and financial abilities, the Candidate may rely on the capabilities of other persons, - thus proving to the Procurement Commission that it will have access to- Resources of those persons, which are not available on its own, and which are and as far as they are necessary for completing the procurement contract for the entire duration of the procurement contract and that these persons will be jointly and severally liable for the performance of the procurement contract.
- 2.11. If the application is submitted on behalf of the Candidate by its branch, then the qualification requirements must be fulfilled by the parent company, because the branch cannot independently undertake obligations as a legal entity, but only on behalf of the Candidate.

3. Language

elektroniski pa Pasūtītāja kontaktpersonas e-pastu, izmantojot drošu elektronisko parakstu, vai pievienojot e-pastam skenētu dokumentu, vai izmantojot EIS e-konkursu apakšsistēmā pie attiecīgās iepirkuma procedūras tam paredzēto funkciju "Pretendentu jautājumi".

4.2. Pasūtītājs uz laikus iesniegtu papildus informācijas pieprasījumu atbildēs latviešu un angļu valodā 5 (piecu) darba dienu laikā pēc pieprasījuma saņemšanas, bet ne vēlāk kā 6 (sešas) dienas pirms pieteikumu iesniegšanas beigu termiņa.

4.3. Papildu informāciju Pasūtītājs nosūtīs piegādātājam, kas uzdevis jautājumu, un vienlaikus ievietos šo informāciju pircēja profilā EIS e-konkursu apakšsistēmā, norādot arī uzdoto jautājumu.

4.4. Visi Pasūtītāja iepirkuma procedūras laikā sniegtie Nolikuma skaidrojumi, grozījumi un papildinājumi ir Nolikuma neatņemama sastāvdaļa.

5. Kandidātu izslēgšanas un vispārīgie Kandidātu atlases nosacījumi

5.1. Kandidātu izslēgšanas noteikumi - Pasūtītājs izslēdz Kandidātu no turpmākas dalības iepirkuma procedūrā, ja uz Kandidātu ir konstatēts jebkurš no Likuma 48. panta otrās daļas 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 10., 11., 12., 13., 14. punktā minētajiem gadījumiem. Minētie izslēgšanas iemesli ir attiecināmi arī uz Likuma 48. panta trešajā daļā minētajām personām normā noteiktajā apmērā. Iepirkuma komisija neizslēdz Kandidātu no dalības iepirkuma procedūrā Likuma 48. panta ceturtajā daļā noteiktajos gadījumos.

6. Kandidātu izslēgšanas gadījumi Likuma 48. pantā noteiktajā kārtībā

6.1. Izslēgšanas nosacījumu pārbaude netiks veikta attiecībā uz Kandidātiem, bet tikai attiecībā uz Pretendentu, kuram atbilstoši citām paziņojumā par līgumu un iepirkuma procedūras dokumentos noteiktajām prasībām un izraudzītajiem piedāvājuma izvērtēšanas kritērijiem būtu piešķiramas iepirkuma līguma slēgšanas tiesības.

7. Pieteikumu iesniegšanas vieta un pieteikuma noformējums

7.1. Pieteikumu jāiesniedz elektroniski EIS (www.eis.gov.lv) e-konkursu apakšsistēmā, ievērojot šādas Kandidāta izvēles iespējas:

- 7.1.1. izmantojot EIS e-konkursu apakšsistēmas piedāvātos rīkus, aizpildot EIS e-konkursu apakšsistēmā šī iepirkuma sadaļā ievietotās formas;
- 7.1.2. elektroniski aizpildāmos dokumentus elektroniski sagatavojot ārpus EIS e-konkursu apakšsistēmas un augšupielādējot sistēmas attiecīgajās vietnēs aizpildītas PDF formas, t.sk. ar formā integrētajiem failiem (šādā gadījumā kandidāts ir atbildīgs par aizpildāmo formu atbilstību dokumentācijas prasībām un formu paraugiem).

7.2. Sagatavojot pieteikumu, Kandidāts ievēro, ka:

- 7.2.1. pieteikuma vēstule jāaizpilda tikai elektroniski, atsevišķā elektroniskā dokumentā ar Microsoft Office 2010 (vai vēlākas programmatūras versijas) rīkiem lasāmā formātā;
- 7.2.2. iesniedzot pieteikumu, Kandidāts to paraksta, izmantojot EIS iestrādāto paraksta rīku, vai elektronisko parakstu, kas atbilst Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem par elektronisko dokumentu un elektroniskā paraksta statusu;
- 7.2.3. pieteikums jā sagatavo tā, lai nekādā veidā netiktu apdraudēta EIS e-konkursu apakšsistēmas darbība un nebūtu ierobežota piekļuve pieteikumā ietvertajai informācijai, tostarp pieteikums nedrīkst saturēt datorvīrusus un citas kaitīgas programmatūras vai to ģeneratorus.

7.3. Dalībai iepirkuma procedūrā tiks pieņemti un vērtēti tikai EIS e-konkursu apakšsistēmā iesniegtie pieteikumi. Ārpus EIS e-konkursu apakšsistēmas iesniegtie pieteikumi tiks atzīti par neatbilstoši iesniegtiem un iepirkuma procedūrā nepiedalīsies.

7.4. Kandidāts līdz pieteikumu iesniegšanas termiņa beigām var atsaukt savu pieteikumu, izmantojot EIS pieejamo pieteikuma atsaukšanas darbību šķirklī "Iesniegšana".

7.5. Kandidāts līdz pieteikumu iesniegšanas termiņa beigām var grozīt savu pieteikumu, augšupielādējot EIS grozīto pieteikumu vai tā daļu un parakstot grozījumus ar drošu elektronisko parakstu un laika zīmogu vai ar EIS piedāvāto elektronisko parakstu.

7.6. Ja Kandidāts pieteikuma datu aizsardzībai izmantojis pieteikuma papildu šifrēšanu, Kandidātam ne vēlāk kā 15 (piecpadsmit) minūtes pēc pieteikumu iesniegšanas termiņa beigām EIS ir jāievada elektroniskā atslēga un jāveic pieteikuma atšifrēšana dokumenta atvēršanai.

3.1. The procurement's documents are prepared in Latvian and English.

3.2. The application shall be prepared and submitted in Latvian or English. The application submitted by the Candidate may be executed also in any other language, but in that case it shall be accompanied by a translation in Latvian or English on the condition that the respective translation shall prevail when interpreting the application.

4. Clarifications of the procurement's documents

4.1. If the economic operator needs additional information on the requirements included in the procurement procedure documents, he / she shall request it in time to the Contracting authority in writing - electronically by e-mail of Contact person of the Contracting authority, using a secure electronic signature, or attaching a scanned document or using EIS in the e-tender subsystem at the relevant procurement procedure, the function "Tenderer's questions" provided for it.

4.2. The Contracting authority will answer timely submitted requests for additional information in Latvian and English within five (5) business days following receipt of the relevant request, however, latest six (6) days prior to the deadline for application submission.

4.3. The Contracting authority will send the additional information to the economic operator who has asked the question and simultaneously will post this information at the Buyer profile in the EIS e-tender subsystem, by also stating the submitted question.

4.4. All explanations, amendments and additions to the Regulation provided by the Contracting authority during the procurement procedure are an integral part of the Regulations

5. Exclusion of Candidates and general conditions for the selection of Candidates

5.1. Rules for exclusion of candidates - the Contracting authority excludes the Candidate from further participation in the procurement procedure, if any of the second part of Article 48 of the Law, for the cases mentioned in Clauses 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 10., 11., 12., 13., 14. The mentioned reasons for exclusion are also applicable to the persons mentioned in the third part of Article 48 of the Law to the extent specified in the norm. The procurement commission does not exclude the Candidate from participating in the procurement procedure in the cases specified in the fourth part of Article 48 of the Law.

6. Conditions for exclusion of Candidates in accordance with the procedures specified in Article 48 of the Law

6.1. The verification of exclusion conditions will not be carried out in relation to Candidates, but only in relation to the Tenderer which, according to other requirements laid down in the contract notice and the procurement procedure documents and the selected tender evaluation criteria, should be awarded the procurement contract.

7. Place for submission of applications, application design

7.1. The application shall be submitted electronically in the subsystem of e-tenders of the EIS (www.eis.gov.lv) according to the following Candidate's preferences:

7.1.1. by using the tools offered by the EIS e-tender subsystem, filling in the forms posted under the section of the relevant procurement in the EIS e-tender subsystem;

7.1.2. by preparing the documents to be prepared electronically outside the EIS e-tender subsystem and uploading filled in PDF forms to the relevant system sites, including the files integrated within the form (in this case the Candidate shall assume responsibility for compliance of the forms to be filled in with the requirements regarding documentation and sample forms).

7.2. When preparing the application, the Candidate shall observe that:

7.2.1. the application letter shall only be filled in electronically in a separate electronic document, in a format compatible with Microsoft Office 2010 (or a later software version) tools;

7.2.2. when submitting the application the Candidate shall sign it by using the signature tool included in the EIS or the electronic signature compliant with

8. Pieteikumu atvēršanas kārtība

Iesniegtie pieteikumi tiks atvērti EIS e-konkursu apakšsistēmā 4h (četras stundas) pēc pieteikumu iesniegšanas termiņa beigām.

9. Pieteikumu atbilstības pārbaude

- 9.1. Pieteikumu atbilstības pārbaude tiks veikta, lai noteiktu, vai pieteikums iesniegts atbilstoši Nolikuma prasībām. Neatbilstošie pieteikumi tiks noraidīti. Atbilstības pārbaude tiks veikta, ņemot vērā samērīguma principu un nenoraidot pieteikumu formālu trūkumu dēļ, kas neietekmē iespēju pieteikumu izvērtēt pēc būtības un nerada vienlīdzīgas attieksmes pret Kandidātiem pārkāpumu.
- 9.2. Ja Pasūtītājs konstatēs, ka pieteikumā ietvertā vai Kandidāta iesniegtā informācija vai dokuments ir neskaidrs vai nepilnīgs, tiks pieprasīts, lai Kandidāts vai kompetenta institūcija izskaidro vai papildina minēto informāciju vai dokumentu, nodrošinot vienlīdzīgu attieksmi pret visiem Kandidātiem. Skaidrojumi un papildinājumi tiks pieprasīti tikai par jau sākotnēji iesniegtu informāciju, taču netiks pieņemta un vērtēta pēc būtības jauna, sākotnēji pieteikumā neiekļauta informācija. Kandidātiem pieteikumā jāiekļauj dokumenti saskaņā ar izvirzītajām prasībām. Ja Pasūtītājs ir pieprasījis izskaidrot vai papildināt iesniegtos dokumentus, bet Kandidāts to nav izdarījis atbilstoši Pasūtītāja noteiktajām prasībām, Pasūtītājam nav pienākums atkārtoti pieprasīt, lai tiek izskaidrota vai papildināta šajos dokumentos ietvertā informācija, un šādā gadījumā Pasūtītājs pieteikumu vērtēs pēc tā rīcībā esošās informācijas.
- 9.3. Pasūtītājs ir tiesīgs pārbaudīt Kandidāta iesniegto informāciju kompetentā institūcijā, publiski pieejamās datubāzēs, pie iepriekšējiem pasūtītājiem, ekspertiem un citos publiski pieejamos avotos. Gadījumos, kad Pasūtītājs ir ieguvis informāciju šādā veidā, attiecīgais Kandidāts ir tiesīgs iesniegt izziņu vai citu dokumentu par attiecīgo faktu, ja Pasūtītāja iegūtā informācija neatbilst faktiskajai situācijai.
- 9.4. Ja Pasūtītājam rodas šaubas par kāda no dokumentiem iesniegtās kopijas (ja kāds dokuments ticis iesniegts kopijas veidā) autentiskumu, tas ir tiesīgs pieprasīt, lai Kandidāts uzrāda dokumenta oriģinālu vai iesniedz apliecinātu dokumenta kopiju, un Kandidātam šādā gadījumā ir pienākums to uzrādīt.
- 9.5. Pieteikumu izvērtēšanā Pasūtītājam ir tiesības pieaicināt ekspertus, pārliecinoties, ka uz ekspertiem neattiecas interešu konflikta ierobežojumi.

10. Pieteikumu izvērtēšana

- 10.1. Pieteikumu noformējuma pārbaudi, Kandidātu atlasī, pieteikumu vērtēšanu Komisija veic slēgtā sēdē.
- 10.2. Komisija pieteikumu neizskata un attiecīgo Kandidātu izslēdz no turpmākās dalības sarunu procedūrā gadījumā, ja konstatē jebkuru no turpmāk minētajiem apstākļiem:
- 10.2.1. pieteikums neatbilst kādai nolikumā noteiktajai prasībai un attiecīgā neatbilstība nav uzskatāma par formālu, ievērojot samērīguma principu;
 - 10.2.2. Kandidāts ir iesniedzis nepatiesu informāciju vai vispār nav iesniedzis pieprasīto informāciju;
 - 10.2.3. Kandidāts Komisijas noteiktajā termiņā nav iesniedzis dokumentus tā kvalifikācijas apliecināšanai, ja Kandidāts, kurš būtu uzaicināms iesniegt piedāvājumu, ir iesniedzis ESPD kā sākotnējo pierādījumu atbilstībai paziņojumā par līgumu vai iepirkuma procedūras dokumentos noteiktajām kandidātu atlases prasībām;
 - 10.2.4. pieteikumu izvērtēšanas laikā Kandidāts savu pieteikumu atsauc;
 - 10.2.5. uz Kandidātu attiecināms izslēgšanas nosacījums atbilstoši Likuma 48.panta nosacījumiem;
 - 10.2.6. citi Nolikumā minētie Kandidātu izslēgšanas nosacījumi.
- 10.3. Visiem Kandidātiem, kuru pieteikumi tiks atzīti par atbilstošiem atlases prasībām, Komisija nosūtīs sarunu nolikumu (2.posms) un uzaicinājumu noteiktā termiņā iesniegt iepirkuma piedāvājumus, saskaņā ar sarunu nolikuma (2.posms) prasībām.

11. Lēmuma paziņošana

- 11.1. Ja iepirkuma ietvaros nav iesniegti pieteikumi vai ja visi pieteikumi neatbilst nolikuma prasībām, Komisija pieņem lēmumu izbeigt iepirkumu, neizvēloties nevienu piedāvājumu.
- 11.2. Pasūtītājs var jebkurā brīdī pārtraukt iepirkumu, ja tam ir objektīvs pamatojums.
- 11.3. Komisija 10 (desmit) darbdienu laikā pēc lēmuma pieņemšanas vienlaikus informē visus Kandidātus par pieņemto lēmumu attiecībā uz Kandidātu atlases rezultātiem.
- 11.4. Ja iepirkuma procedūra tiek izbeigta vai pārtraukta Komisija 5 (piecu) darbdienu laikā pēc lēmuma pieņemšanas vienlaikus informē visus Kandidātus par visiem iemesliem, kuru dēļ iepirkuma procedūra tiek izbeigta vai pārtraukta.

the regulatory enactments of the Republic of Latvia on the status of electronic documents and the electronic signature;

7.2.3. the application shall be prepared in a manner which does not present any threat to functioning of the EIS e-tender subsystem and does not restrict access to the information contained in the application, including that the application may not contain any computer viruses and other malware or its generators.

- 7.3. Only the applications submitted to the EIS e-tender subsystem will be accepted and evaluated for participation in the procurement procedure. Any applications submitted outside the EIS e-tender subsystem will be declared as submitted in a non-compliant manner and will not participate in the procurement procedure.
- 7.4. The Candidate may withdraw its application before the application deadline using the withdrawal procedure available in the "Submission" section of the EIS.
- 7.5. The Candidate may amend its application before the application deadline by uploading all or part of the amended application to the EIS and signing the amendments with a secure electronic signature and a time stamp or with the electronic signature provided by the EIS.
- 7.6. If the Candidate has used encryption on their application to protect the application data, the Candidate must enter the electronic decryption key in the EIS and must perform application decryption for opening the document no later than 15 (fifteen) minutes after the application submission deadline.

8. Procedure of opening of the applications

Submitted applications will be opened in the EIS e-tender subsystem, 4h (four hours) after the application submission deadline.

9. Examination of compliance of the applications

- 9.1. Examination of compliance of the applications will be performed in order to determine whether an application is submitted in compliance with the requirements of the Regulation. Inadequate applications shall be rejected. The compliance check will be carried out taking into account the principle of proportionality and without rejecting the application due to formal shortcomings, which do not affect the possibility to evaluate the application on the merits and do not cause a violation of equal treatment of the Candidates.
- 9.2. In case the Contracting authority concludes that a document included in the application or the information provided by the Candidate is unclear or incomplete, it shall be required, that the Candidate or a competent institution clarifies, or supplements the information or the document mentioned, ensuring equal treatment towards all Candidates. Clarifications and additions will only be requested for the information that has already been submitted, but no substantially new information not originally included in the application will be accepted and evaluated. Candidates should include in the application documents required in accordance with required provisions. If the Contracting authority has requested to clarify or supplement the submitted documents, but the Candidate has not done so in accordance with the requirements set by the Contracting authority, the Contracting authority is not obliged to repeatedly request that the information contained in these documents be clarified or supplemented, and in such a case the Contracting authority will evaluate the application based on the information at his disposal.
- 9.3. The Contracting authority has the right to verify information submitted by the Candidate in competent institutions, publicly available databases, at previous customers, experts and other publicly available sources. In cases when the Contracting authority has obtained information in this way, the relevant Candidate is entitled to submit a certificate or other document about the respective fact, if the information obtained by the Contracting authority does not correspond to the actual situation.
- 9.4. If the Contracting authority has doubts about the authenticity of a copy of a document submitted (if a document has been submitted in the form of a copy), it is entitled to request the Candidate to present the original document or to submit an attested copy of the document, and the Candidate in such a case is obliged to present it.
- 9.5. In assessing applications, the Contracting authority has the right to call experts, provided that the experts are not subject to any restrictions due to conflicts of interest.

10. Evaluation of the Applications

- 10.1. The Commission inspects the form of the applications, selects the Candidates, and assesses their applications as part of a closed session.
- 10.2. If it discovers any of the following circumstances, the Commission does not review the application in question, and rejects the corresponding Candidate:
- 10.2.1. the application does not meet a requirement of this Regulation, and this breach is not considered that of a formality, following the principle of

12. Fizisko personu datu apstrāde

12.1. Iepirkuma procedūras ietvaros Kandidāta iesniegto fizisko personu datu pārzinis ir AS "Latvenergo".

12.2. Kandidāts, kā no savas puses iepirkuma procedūras procesā un iepirkuma līguma izpildē iesaistīto personu, ka arī pieteikumā norādīto personu (t.sk. apakšuzņēmēju un iepriekšējo pasūtītāju kontaktpersonu) personas datu pārzinis, ir atbildīgs par attiecīgu personas datu subjektu datu apstrādes tiesiskā pamata nodrošināšanu. AS "Latvenergo" (turpmāk tekstā – Pārzinis) veic Kandidāta iesniegto fizisko personu datu apstrādi, lai izpildītu uz Pārzini attiecināmus juridiskus pienākumus un ievērotu Pārziņa leģitīmās intereses.

12.3. Kandidāta pieteikumā norādīto Kandidāta pilnvaroto personu datu apstrādes mērķis – izvērtēt iesniegtā pieteikuma tiesiskumu.

12.4. Kandidāta pieteikumā norādīto Kandidāta kontaktpersonu datu apstrādes mērķis – nodrošināt informācijas apriti.

12.5. Pārzinis glabā Kandidāta pieteikumā norādītus fizisko personu datus atbilstoši Sabiedrisko pakalpojumu sniedzēju iepirkumu likumā noteiktajam iepirkumu procedūras dokumentu glabāšanas termiņam.

proportionality;

10.2.2. the Candidate has provided false information, or has failed to provide the information altogether;

10.2.3. the Candidate has failed to submit the documents within the time set by the Commission, if the Candidate that is to be invited to submit an application has submitted a European Single Procurement Document as the initial evidence of its compliance with the Candidate selection requirements of the initial contract announcement or procurement procedure documentation;

10.2.4. the Candidate withdraws its application during the evaluation of applications;

10.2.5. the conditions for the exclusion applies to the Candidate in accordance with the provisions of Article 48 of the Law;

10.2.6. other conditions for the exclusion of Candidates mentioned in the Regulation.

10.3. The Commission will send the procurement procedure regulation (Stage 2) to all the Candidates found to meet the selection requirements, with an invitation to submit the procurement application within the time specified, in accordance with the requirements of the negotiated procedure regulation (Stage 2).

11. Notification of the decision application

11.1. If no applications are submitted for the procurement, or if all the applications submitted do not meet the requirements of the Regulation, the Commission decides to terminate the procurement without choosing a tender.

11.2. The Contracting authority may suspend the procurement at any time if there is an objective justification.

11.3. Within 10 (ten) business days after the decision is made, the Commission must simultaneously inform all Candidates about the decision regarding the results of the selection of the Candidates.

11.4. If the procurement procedure is terminated or suspended, the Commission must simultaneously inform all Candidates of all the reasons why the procurement procedure is terminated or suspended 5 (five) business days after the adoption of the corresponding decision.

12. The processing of data of natural persons

12.1. The Controller data of natural person submitted by the Candidate within the framework of the procurement is AS "Latvenergo".

12.2. The Candidate, as the controller of data of natural persons on its behalf regarding the data of persons involved in the procurement procedure process and contractual fulfilment, as well as the persons specified in the application (incl. contract persons of subcontractor and previous contracting authority), is liable for the provision of the legal basis for data processing regarding the respective data subjects. AS "Latvenergo" (hereinafter – the Controller) carries out the processing of data of natural persons submitted by the Candidate to fulfil the Controller's legal obligations and pursue the Controller's legitimate interests.

12.3. The purpose of processing data of the authorized representatives of the Candidate, as indicated in the application by the Candidate, is to assess the legitimacy of the submitted application.

12.4. The purpose of processing data of the Candidate's contact persons, as indicated in the application by the Candidate, is to enable communication.

12.5. The Controller stores the data of natural persons specified in the Candidate's application for the storage period of procurement procedure documents specified in the Law.

Speciālie noteikumi / Special provisions

1. Pamatinformācija par iepirkuma procedūru

- 1.1. Iepirkuma procedūras nosaukums - Putnu aizsardzības sistēmas Lafloras vēja elektrostacijas parkam
- 1.2. Iepirkuma identifikācijas numurs - LAFENER 2025/1
- 1.3. Sabiedrisko pakalpojumu sniedzējs, Pasūtītājs, Pārzinis:

SIA "Laflora Energy"

Adrese: Pulkveža Brieža iela 12, Rīga, LV-1010, Latvija

Vien.reģ.Nr.: 40203399871

PVN reģ.Nr.: LV40203399871

Kreditīestāde: AS "SEB Banka"

SWIFT kods: UNLALV2X

Konta Nr.: LV33 UNLA 0008 0034 6759 2

1.4. Pasūtītāja kontaktpersona - AS "Latvenergo" Iepirkumu daļa Vecākais Iepirkumu projektu vadītājs Tatjana Kromāne, tālr.: 28253; 67728253; 28655347; e-pasts: Tatjana.Kromane@latvenergo.lv

1.5. Iepirkuma procedūras veids - Sarunu procedūra publicējot dalības uzaicinājumu (SPSIL)

1.6. Pircēja profils EIS e-konkursu apakšsistēmā -

<https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Organizer/27919>

1.7. Iepirkuma dokumentācijai (Nolikums, skaidrojumi, grozījumi un citi dokumenti) ir nodrošināta tieša un brīva elektroniskā pieeja EIS e-konkursu apakšsistēmā: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/150796>

1. General Information about the Procurement Procedure

- 1.1. Name of Procurement Procedure - Bird protection systems for the Laflora wind farm
- 1.2. Procurement identification number – LAFENER 2025/1
- 1.3. Public Service Provider, Contracting authority, Controller:

SIA "Laflora Energy"

Address: Pulkveža Brieža Street 12, Rīga, LV-1010, Latvia

Unified Reg. No.: 40203399871

VAT Reg No.: LV40203399871

Bank: AS "SEB Banka"

SWIFT code: UNLALV2X

Account No.: LV33 UNLA 0008 0034 6759 2

1.4. Contact person of the Contracting authority – AS "Latvenergo" Procurement unit Senior Procurement Project Manager Tatjana Kromane, phone. 67728253; 28655347; e-pasts: Tatjana.Kromane@latvenergo.lv

1.5. Type of Procurement Procedure – negotiated procedure by publishing an invitation to participate

1.6. Buyer profile in the EIS e-tender subsystem -

<https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Organizer/27919>

1.7. Direct and unobstructed digital access via the Buyer's account in the section for this procurement is provided for the procurement documentation (Regulation, explanations, amendments and other documents) in the EIS e-tender subsystem: <https://www.eis.gov.lv/EKEIS/Supplier/Procurement/150796>

2. Iepirkuma priekšmets

- 2.1. Iepirkuma priekšmets - putnu aizsardzības sistēmas piegāde, uzstādīšana un 10 gadu servisa apkalpošana, CPV kods: 35123500-7 Video atpazīšanas sistēmas.
- 2.2. Iepirkuma priekšmets nav sadalīts iepirkuma daļās,
- 2.3. Līguma izpildes termiņš: sistēmas nodošanas ekspluatācijā termiņš 2026. gada 20. jūnijs vai 6 mēneši no līguma noslēgšanas datuma, ja līgums tiks noslēgts vēlāk par 2025.gada 20.decembri.
- 2.4. Līguma izpildes vieta: vēja parks "Laflora" Līvērzes pagastā, Jelgavas novadā, Latvijā.

2. The subject of the procurement

- 2.1. The subject of the procurement is bird protection system delivery, installation and 10-year service, CPV code: 35123500-7 Video identification systems.
- 2.2. The subject of the procurement is not divided into procurement parts.
- 2.3. Term of Contract Performance: system commissioning deadline June 20, 2026 or 6 months from the date of conclusion of the contract, if the contract is concluded later than December 20, 2025.
- 2.4. Place of Contract Performance: the commissioning date of the system is June 20, 2026 or 6 wind farm "Laflora" in Līvērze parish, Jelgava region, Latvia.

3. Pieteikuma derīguma termiņš

- 3.1. Kandidāta pieteikuma derīguma termiņš ir ne mazāks kā 6 (seši) kalendārie mēneši pēc pieteikuma iesniegšanas beigu datuma.
- 3.2. Kandidātam viņa pieteikums ir saistošs visu pieteikuma derīguma termiņu.
- 3.3. Pasūtītājs var lūgt Kandidātam pagarināt pieteikuma derīguma termiņu uz noteiktu laiku.

3. Validity terms of the Application

- 3.1. The validity term of the application submitted by the Candidate shall be not less than 6 (six) calendar months after deadline of application's submission.
- 3.2. Candidate's application is binding for the whole validity term of the application.
- 3.3. The Contracting authority may request the Candidate to prolong the validity term of the application for a determined amount of time.

4. Kandidāta atlases (kvalifikācijas) prasības

4.1. Drošības prasības informācijas tehnoloģiju kritiskajā infrastruktūrā

4.1.1. Ievērojot, ka iepirkuma priekšmets skar kritisko infrastruktūru un pamatojoties uz Latvijas Republikas Satversmes aizsardzības biroja "Ieteikumiem informācijas tehnoloģiju drošības pārvaldībai valsts un pašvaldību institūcijās un informācijas tehnoloģiju kritiskajā infrastruktūrā", Pasūtītājs nosaka šādas prasības kandidātam (piegādātājam) (juridiskai personai):

- 4.1.1.1. Kandidāts ir reģistrēts NATO, Eiropas Savienības vai Eiropas Ekonomikas zonas dalībvalstī;
- 4.1.1.2. Kandidāta patiesais labuma guvējs ir NATO, Eiropas Savienības vai Eiropas Ekonomikas zonas dalībvalsts pilsonis vai Latvijas Republikas nepilsonis;

4. Candidate selection (qualification) requirements

4.1. Security Requirements for Critical Information Technology Infrastructure

4.1.1. Taking into account that the Subject Matter of the Procurement pertains to critical infrastructure and based on the "Recommendations for the management of information technology security in state and local government institutions and critical infrastructure of information technology" of the Constitution Protection Bureau of the Republic of Latvia, the Contracting authority sets the following requirements for the Candidate (supplier) (legal entity):

- 4.1.1.1. the Candidate is registered in a NATO, European Union or European Economic Area member state;
- 4.1.1.2. the Candidate's beneficial owner is a citizen of a NATO, European Union or European Economic Area member state or a

4.1.1.3. Pakalpojuma nodrošināšanai izmantoto programmatūru vai iekārtu ražotājs ir juridiska persona, kas reģistrēta NATO, Eiropas Savienības vai Eiropas Ekonomikas zonas dalībvalstī, vai fiziska persona, kas ir Latvijas Republikas valsts Piedēvētais, NATO, Eiropas Savienības vai Eiropas Ekonomikas zonas valsts pilsonis.

4.1.2. Gadījumā, ja kandidāts neatbilst 4.1.1.1. punktā noteiktajām prasībām, tad Pasūtītājam ir tiesības saskaņot ar kompetento valsts drošības iestādi Pretendenta piedāvātās preces vai pakalpojuma lietošanu vai izmantošanu un lemt par iespējamu sadarbību ar kandidātu un/vai konkrēta iepirkuma priekšmeta iegādi, vai izslēgt kandidātu no iepirkuma.

4.1.3. Ja iepirkuma procedūras laikā stājas spēkā jauni normatīvie akti, kas izmaina vai papildina šajā punktā kandidātiem noteiktās minimālās drošības prasības, tiek piemēroti jaunpieņemtie normatīvie akti to aktuālajā redakcijā. Šādu izmaiņu gadījumā Pasūtītājam ir tiesības jebkurā iepirkuma procedūras posmā pieprasīt kandidātiem iesniegt papildu dokumentus, kas apliecina atbilstību minētajām prasībām. Šādu dokumentu iesniegšana nav uzskatāma par piedāvājuma grozīšanu. Normatīvo aktu izmaiņu gadījumā kandidāts apņemas nodrošināt informācijas un komunikācijas tehnoloģiju sistēmu un kandidāta vai tā apakšuzņēmēju atbilstību spēkā esošajām Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajām minimālajām drošības prasībām.

4.1.4. Neatkarīgi no kandidāta dalībvalsts Pasūtītājs ir tiesīgs veikt padziļinātu pārbaudi, lai pārliecinātos, ka nepastāv jebkādi apstākļi, tai skaitā, bet neaprobežojoties ar Latvijas Republikas un/vai ES normatīvo aktu vai citām prasībām, kas ierobežo attiecīgā kandidāta dalību šajā iepirkuma procedūrā.

4.2. Reģistrācijas prasības:

4.2.1. Kandidāts ir reģistrēts komercreģistrā (vai līdzvērtīgā reģistrā ārvalstīs) atbilstoši attiecīgās valsts normatīvo aktu prasībām.

4.2.2. Ārvalstu komersantam, ja tam tiks piešķirtas līguma slēgšanas tiesības, pēc Līguma parakstīšanas būs jāreģistrējas kā nodokļu maksātājam likuma "Par nodokļiem un nodevām" noteiktajā kārtībā.

4.3. Kandidātam jāatbilst šādām atlases (kvalifikācijas) prasībām:

4.3.1. Tehniskās un profesionālās spējas

4.3.2. Kandidātam ir pieredze vismaz 3 (tris) VES parku ar turbīnu skaitu ne mazāku par 10 aprīkošanu ar putnu aizsardzības sistēmām iepriekšējo 5 (piecu) gadu laikā.

non-citizen of the Republic of Latvia;

4.1.1.3. the manufacturer of the software or equipment used to provide the service is a legal entity registered in a NATO, European Union or European Economic Area member state, or a natural person who is a citizen of the Republic of Latvia, a citizen of a NATO, European Union or European Economic Area member state.

4.1.2. In the event that the Candidate does not meet the requirements specified in Clause 4.1.1, the Contracting authority has the right to coordinate with the competent national security authority regarding the use or application of the goods or services offered by the Candidate and to decide on possible cooperation with the Candidate and/or the purchase of a specific procurement item, or to exclude the Candidate from the procurement.

4.1.3. If during the procurement procedure new regulatory acts come into force that change or supplement the minimum-security requirements set out in this Clause for Candidates, the newly adopted regulatory acts in their current wording shall be applied. In the event of such changes, the Contracting authority has the right to request Candidates to submit additional documents at any stage of the procurement procedure, confirming compliance with the aforementioned requirements. Submission of such documents shall not be considered as an amendment to the tender. In the event of changes in regulatory acts, the Candidate undertakes to ensure compliance of the information and communication technology system and the Candidate with the minimum-security requirements set out in the applicable regulatory acts of the Republic of Latvia.

4.1.4. Regardless of the Candidate's state of residence, the Commission is entitled to conduct an in-depth examination to ensure that there are no circumstances, including but not limited to the laws and regulations of the Republic of Latvia and/or the EU or other requirements, that restrict the participation of the relevant Candidate in this procurement procedure.

4.2. Registration requirements

4.2.1. The Candidate is registered in the Commercial Register (or an equivalent register abroad) in accordance with the requirements of the regulatory enactments of the respective country.

4.2.2. The foreign economic operator, if awarded the contract, will be required to register as a Tax payer in accordance with the Law on Taxes and Duties upon signature of the Contract.

4.3. The Applicant must meet the following selection (qualification) requirements:

4.3.1. Technical and professional abilities

4.3.1.1. The Candidate has experience in equipping at least 3 (three) WPP parks with a number of turbines of at least 10 with bird protection systems in the previous 5 (five) years.

5. Pieteikuma saturs

5.1. Kandidātam pieteikumā jāiekļauj šādi dokumenti:

5.2. **pieteikuma vēstule**, kas sagatavota un aizpildīta atbilstoši Pielikumā Nr. 1 pievienotajai formai, ievērojot:

5.2.1. pieteikuma vēstule jāparaksta Kandidāta pārstāvim ar pārstāvības tiesībām vai tā pilnvarotai personai. Ja Kandidāts ir piegādātāju apvienība jebkurā tās kombinācijā, pieteikuma vēstule jāparaksta katra piegādātāju apvienības dalībnieka pārstāvim ar pārstāvības tiesībām vai tā pilnvarotai personai, pieteikumā norādot to piegādātāju apvienības dalībnieku, kurš ir deleģēts pārstāvēt piegādātāju apvienību iepirkumā. Ja piegādātāju apvienība kopīga pieteikuma iesniegšanai ir deleģējusi kādu no apvienības dalībniekiem, šādā gadījumā pieteikuma vēstuli tiesīgs parakstīt deleģētā apvienības dalībnieka pārstāvis ar pārstāvības tiesībām vai tā pilnvarota persona, vienlaikus iesniedzot dokumentu, kas apliecina piegādātāju apvienības attiecīgu deleģējumu. Ja Kandidāts ir personālsabiedrība, pieteikuma vēstulē jānorāda visus sabiedrības biedrus;

5.2.2. ja pieteikuma dokumentus paraksta Kandidāta paraksttiesīgās personas pilnvarota persona, papildus jāiesniedz attiecīgās pilnvaras kopija, kas apliecina dokumentus parakstījušās personas tiesības pārstāvēt Kandidātu iepirkuma ietvaros;

5.2.3. ārvalstu uzņēmumiem (t.sk. arī apakšuzņēmējiem, piegādātāju apvienības dalībniekiem vai personālsabiedrības biedriem, kas ir reģistrēti ārvalstī) jāiesniedz dokumenti, kas apliecina paraksttiesīgās amatpersonas tiesības pārstāvēt attiecīgo juridisko personu. Gadījumā, ja šāda dokumenta izsniegšanu neparedz reģistrācijas valsts normatīvie akti, pieteikumā jānorāda atsaucē uz tīmekļa vietnes adresi un precīzs links, kur Pasūtītājs var redzēt attiecīgo faktu, vai jānorāda veids, kā iespējams pārliecināties par attiecīgo faktu.

5.3. Kandidāta atlases (kvalifikācijas) apliecināšie dokumenti:

5.3.1. Pasūtītājs pieņem ESPD kā sākotnējo pierādījumu atbilstībai Nolikumā noteiktajām Kandidāta atlases prasībām. Piegādātājs iesniedz atsevišķu ESPD par katru personu, uz kuras iespējām Kandidāts balstās, lai apliecinātu, ka tas atbilst iepirkuma procedūras dokumentos noteiktajām Kandidātu atlases prasībām, un par tā norādīto apakšuzņēmēju, kura veicamo būvdarbu vai sniedzamo pakalpojumu vērtība ir vismaz 10000 EUR (desmit tūkstoši euro). Piegādātāju apvienība iesniedz atsevišķu Eiropas

5. Content of the application

5.1. In the application The Candidate shall include the following documents :

5.2. **the application letter**, prepared and completed in accordance with the form attached in Annex No. 1, considering:

5.2.1. the application letter must be signed by the Candidate's representative with the right of representation, or a person authorized by him. If the Candidate is an economic operator association in any combination thereof, the application letter must be signed by a representative of each member of the economic operator association with the right of representation or a person authorized by him, indicating in the application the member of the economic operator association authorized to represent the economic operator association in the procurement. If an economic operator association has delegated one of the members of the association to submit a joint application, in that case the application letter may be signed by a representative of the delegated member of the association with the right of representation or a person authorized by him, at the same time submitting a document that confirms the respective delegation by the association. If the Candidate is a partnership, all members of the partnership must be indicated in the application letter;

5.2.2. if the application documents are signed by a person authorized by the Candidate's authorized signatory, the relevant copy of the power of attorney must be submitted in addition, which confirms the right of the person who has signed the documents to represent the Candidate within the procurement;

5.2.3. foreign companies (including subcontractors, members of an economic operator association or members of a partnership registered abroad) must submit a document certifying the right of the signatory official to represent the relevant legal person. If the issuance of such a document is not required by the laws and regulations of the country of registration, the application must include a reference to the website address and the exact link where the Contracting authority can see the relevant fact or indicate how it can be verified;

5.2.4. if the Candidate is an economic operator association, the Candidate must submit a letter of commitment (protocol, agreement, memorandum of association or other document) signed by all members of the association, which defines the duties and responsibilities of each member of the economic operator association in the performance of the procurement contract.

vienoto iepirkuma procedūras dokumentu par katru tās dalībnieku.

Dokumenta forma pieejama: <http://espd.eis.gov.lv/>.

5.3.1.1. Dokumentā jāizvēlas: 1) Kas jūs esat? - "Ekonomikas dalībnieks"; 2) Ko Jūs vēlaties darīt? – "Izveidot atbildi".

5.3.1.2. Dokumentā jāizpilda sekojošas sadaļas: 1) I daļa.

Informācija par iepirkuma procedūru un līgumslēdzēju iestādi vai līgumslēdzēju subjektu; 2) II daļa. Informācija par ekonomikas dalībnieku – A, B, C, D; 3) III daļa. Izslēgšanas iemesli – A, B, C, D; 4) IV daļa. Atlases kritēriji; 5) VI daļa. Noslēguma apliecinājumi.

5.3.2. Ja Kandidāts neiesniedz ESPD, tam jāiesniedz uz viņu attiecināmie Nolikumā norādītie atlases dokumenti:

5.3.2.1. Ārvalstis reģistrētām Kandidātām kompetentas attiecīgās valsts institūcijas izsniegts dokuments, kas apliecina, ka Kandidāts ir reģistrēts atbilstoši tās valsts normatīvo aktu prasībām, vai cita veida apliecinājums par reģistrāciju, ja ārvalsts kompetentā iestāde šādu dokumentu neizsniedz. Šis nosacījums attiecas arī uz apakšuzņēmēju vai personu, uz kuras iespējām Kandidāts balstās. Par Latvijas Republikā reģistrēto Kandidātu, piegādātāju apvienības dalībnieku, apakšuzņēmēju vai personu, uz kuras iespējām Kandidāts balstās, reģistrāciju atbilstoši normatīvo aktu prasībām (ja normatīvie akti to paredz) Pasūtītājs pārbaudīs publiski pieejamās datubāzēs vai attiecīgajā reģistra iestādē;

5.3.2.2. Kandidāta iepriekšējās pieredzes apraksts, ar ko Kandidāts apliecina atbilstību Nolikuma 4.3.2. punktu prasībām.

5.4. **Informācija par personām uz kuras spējām Kandidāts balstās** (ja Kandidāts balstās uz citu personu iespējām, lai apliecinātu, ka Kandidāta kvalifikācija atbilst kvalifikācijas prasībām):

5.4.1. personas, uz kuras iespējām Kandidāts balstās, apliecinājums vai vienošanās par gatavību nodot Kandidāta rīcībā iepirkuma līguma izpildei nepieciešamos resursus vai Kandidāta un personas, uz kuras iespējām Kandidāts balstās, līgums/vienošāns par sadarbību iepirkuma līguma izpildei, kas pierāda, ka Kandidāta rīcībā būs iepirkuma līguma izpildei nepieciešamie resursi, gadījumā, ja ar Kandidātu tiks noslēgts iepirkuma līgums.

5.5. Piegādātāju apvienības gadījumā papildus jāiesniedz **informācija par piegādātāju apvienību** (4. pielikums) un vienošanās par apvienības izveidi, kurā ietver vismaz:

5.5.1. informāciju par piegādātāju apvienības izvirzīto pārstāvi un pieteikuma parakstīšanai pilnvaroto personu;

5.5.2. informāciju par piegādātāju apvienībā ietilpstošajiem dalībniekiem;

5.5.3. informāciju par atbildības sadalījumu un nododamo darbu apjomu līguma izpildei.

5.6. **Finanšu piedāvājums un tehniskais piedāvājums iepirkuma procedūras 1. posmam NAV jāiesniedz.**

5.3. **Documents confirming candidate selection (qualification):**

5.3.1. The Contracting authority shall accept the ESPD as the initial proof of conformity with the Candidateselection requirements set in the Regulations. The supplier shall submit a separate ESPD for each person on whose capacities the Candidate relies to certify that he meets the Candidate Selection Requirements set out in the contract notice or the procurement documents and for eac subcontractor specified by him whose value of the construction work to be performed or the services to be provided is at least EUR 10 000 (ten thousand euros). The association of suppliers shall submit a separate ASPD about each of its members. The document form is available on the website: <http://espd.eis.gov.lv/>.

5.3.1.1. In the document, should choose: 1) Who are you? – "I am an economic operator"; 2) What would you like to do? – "Create response".

5.3.1.2. The following sections must be completed in the document:

1) Part I: Information concerning the procurement procedure and the contracting authority or contracting entity; 2) Part II: Information concerning the economic operator – A, B, C, D; 3) Part III: Exclusion grounds – A, B, C, D; 4) Part IV: Selection criteria; 5) Part VI: Concluding statements.

5.3.2. If the Candidate does not submit the ESPD, it must submit selection documents specified in the Regulations:

5.3.2.1. Candidates registered abroad must submit a document issued by a competent body of the country in question, which confirms that the Candidate is duly registered in accordance with the laws and regulations of that country, or provide other confirmation of registration, if the competent body of that country does not issue such a document. This provision also applies to subcontractors, or parties whose means the Candidate relies on. For Candidates, economic operator association members, subcontractors, or parties whose means the Candidate relies on that are registered in Latvia, the Contracting authority will verify that they are registered in accordance with the applicable laws and regulations (if required by laws and regulations) via public databases, or competent registered authorities.

5.3.2.2. Description of the Candidate's previous experience, by which the Candidate certifies compliance with the requirements of Clause 4.3.2. of the Regulations.

5.4. **Information about persons on whose capabilities the Candidate relies** (if the Candidate relies on the capabilities of other persons to affirm that the Candidate's qualifications meet the qualification requirements):

5.4.1. Confirmation from, or agreement with the person on whose capabilities the Candidate relies, indicating their readiness to provide the necessary resources for the performance of the procurement contract at the Candidate's disposal, or an agreement between the Candidate and the person on whose capabilities the Candidate relies, proving that the Candidate will have the necessary resources for the performance of the procurement contract in case the procurement contract is awarded to the Candidate.

5.5. In the case of an economic operator association, **an information about economic operator association** (Annex 4) and an additional agreement establishing the association must be submitted, which shall include at least:

5.5.1. information regarding the representative nominated by the economic operator association and the person authorized to sign the application;

5.5.2. information on the members of the economic operator association;

5.5.3. information regarding the division of responsibility and the amount of work to be transferred for the performance of the contract.

5.6. **A candidate DOES NOT have to submit a financial offer and technical offer on 1st Stage of the procurement procedure.**

6. Pieteikumu iesniegšanas termiņš

Kandidātu pieteikumi jāiesniedz **līdz EIS e-konkursu apakšsistēmā un iepirkumu uzraudzības biroja tīmekļvietnes paziņojumā par līgumu norādītajam pieteikumu iesniegšanas termiņam** (pēc Latvijas laika).

7. Informācija par 2.posmu

Precīza tehniskā specifikācija, apmaksas nosacījumi, piedāvājumu vērtēšanas kritēriji un līguma projekts (sarunu procedūras 2.posma nolikums) būs pieejami kvalificētajiem Kandidātiem Elektronisko iepirkumu sistēmas (www.eis.gov.lv) e-konkursu apakšsistēmā sarunu procedūras 2.posmā.

6. Term for submission of applications

Applications of Candidates shall be submitted **until the deadline (Latvian time) for submission of applications specified in the EIS e-tender subsystem and in the contract notice on the website of the Procurement Monitoring Bureau.**

7. Information about 2nd Stage

Precise technical specification, terms of payment, tender evaluation criteria and Draft contract (Regulations of the 2nd stage of the negotiated procedure) will be available to qualified Candidates in the subsystem of e-tenders of the Electronic procurement system (www.eis.gov.lv) in the 2nd stage of the negotiated procedure.

Nolikuma pielikumi

Tehniskais_apraksts_kvalifikacijai.docx, Annex_1_Application_letter.docx, Annex_2_Experience.docx, Annex_3_Information.docx, Annex_4_Association.docx